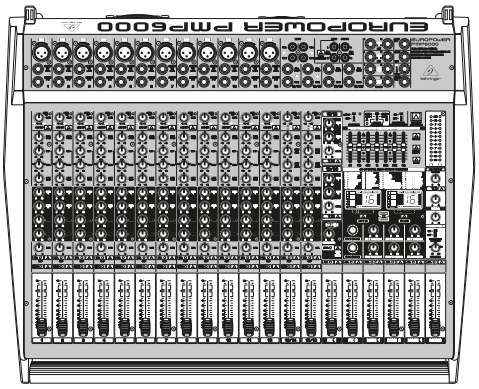
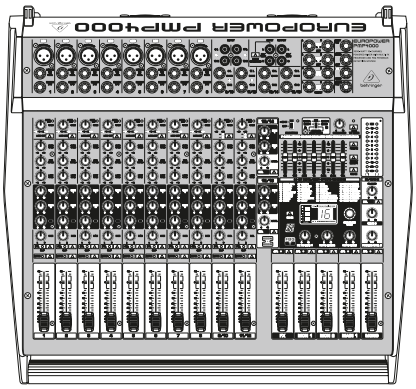
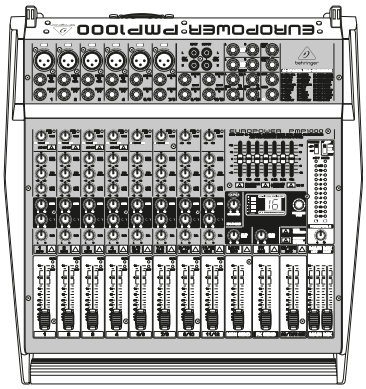
# 快速启动向导

CN




# EUROPOWER

## PMP6000

1600-Watt 20-Channel Powered Mixer with Dual Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

## PMP4000

1600-Watt 16-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

## PMP1000

500-Watt 12-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

V 8.0

behringer

CN

## CN 重要的安全须知

**警告**
电击危险,
请勿打开机盖

带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

**小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

**小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

**1.** 请阅读这些说明。

**2.** 请妥善保存这些说明。

**3.** 请注意所有的警示。

**4.** 请遵守所有的说明。

**5.** 请勿在靠近水的地方使用本产品。

**6.** 请用干布清洁本产品。

**7.** 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

**8.** 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

**9.** 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

**10.** 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

**11.** 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

**12.** 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

**13.** 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

**14.** 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

**15.** 本设备连接电源时一定要有接地保护。

**16.** 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

**17.** 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。

### 法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 版权所有。

### 保修条款

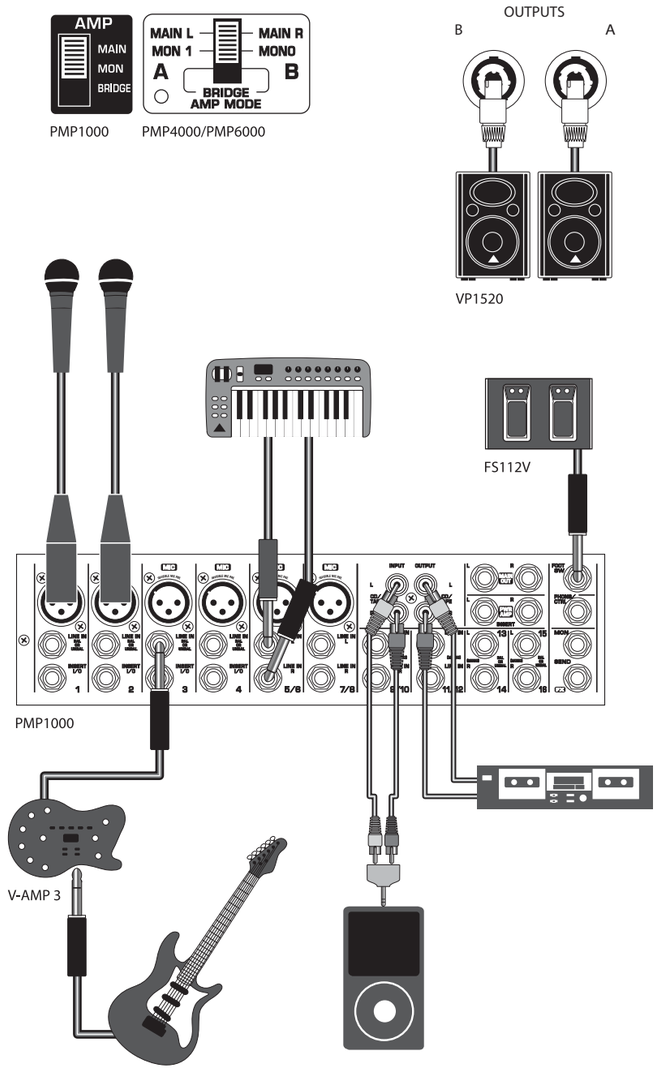
有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

CN

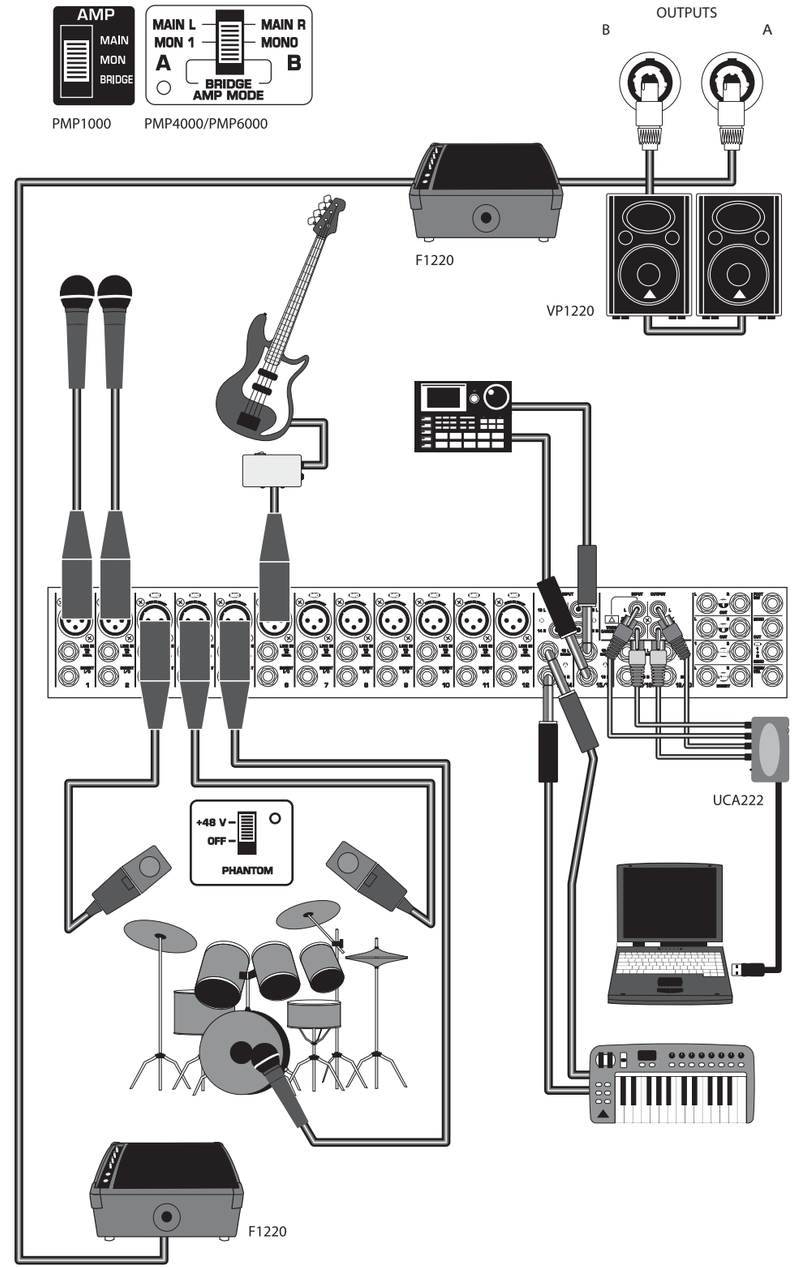
# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 连接应用

## 第一步: 连接应用

*立体声操作*




*无源主音箱与监听箱*

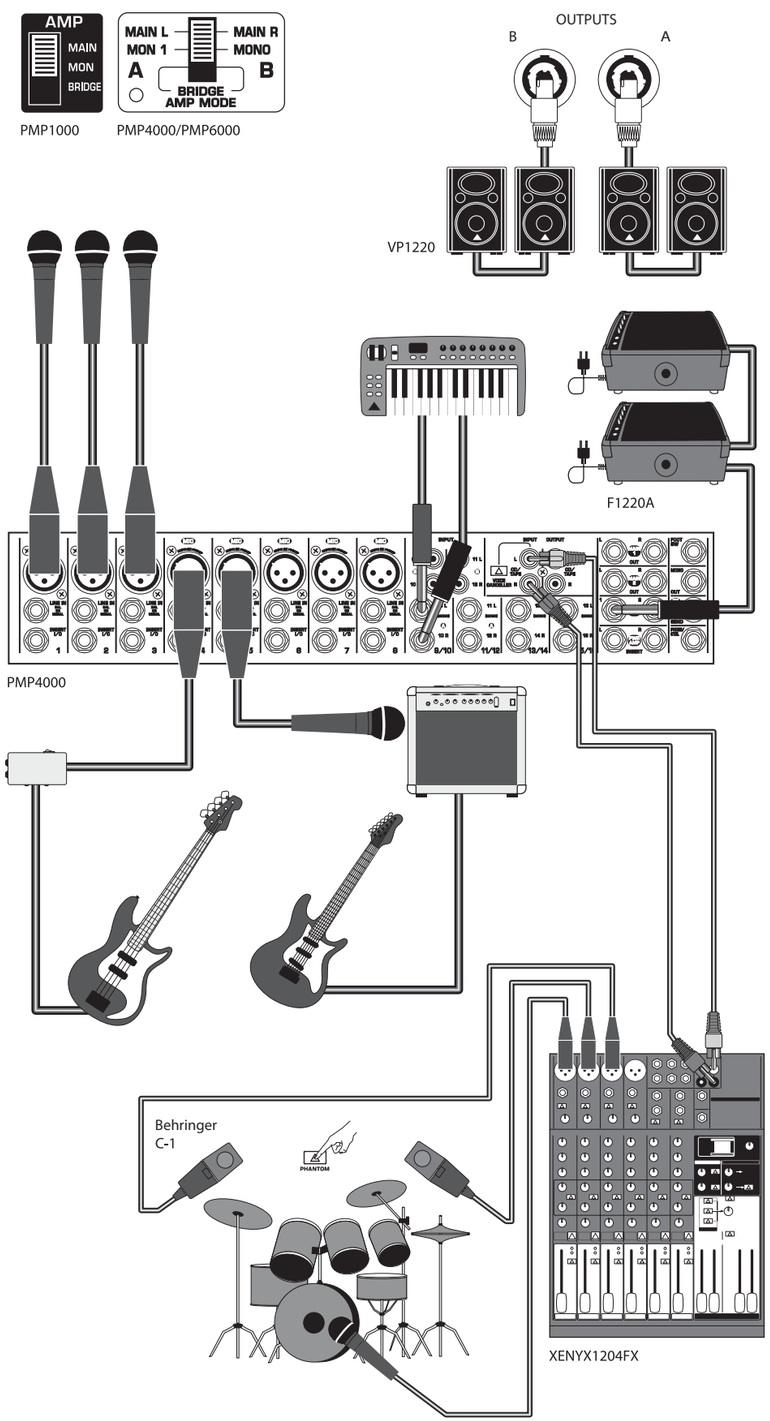


CN

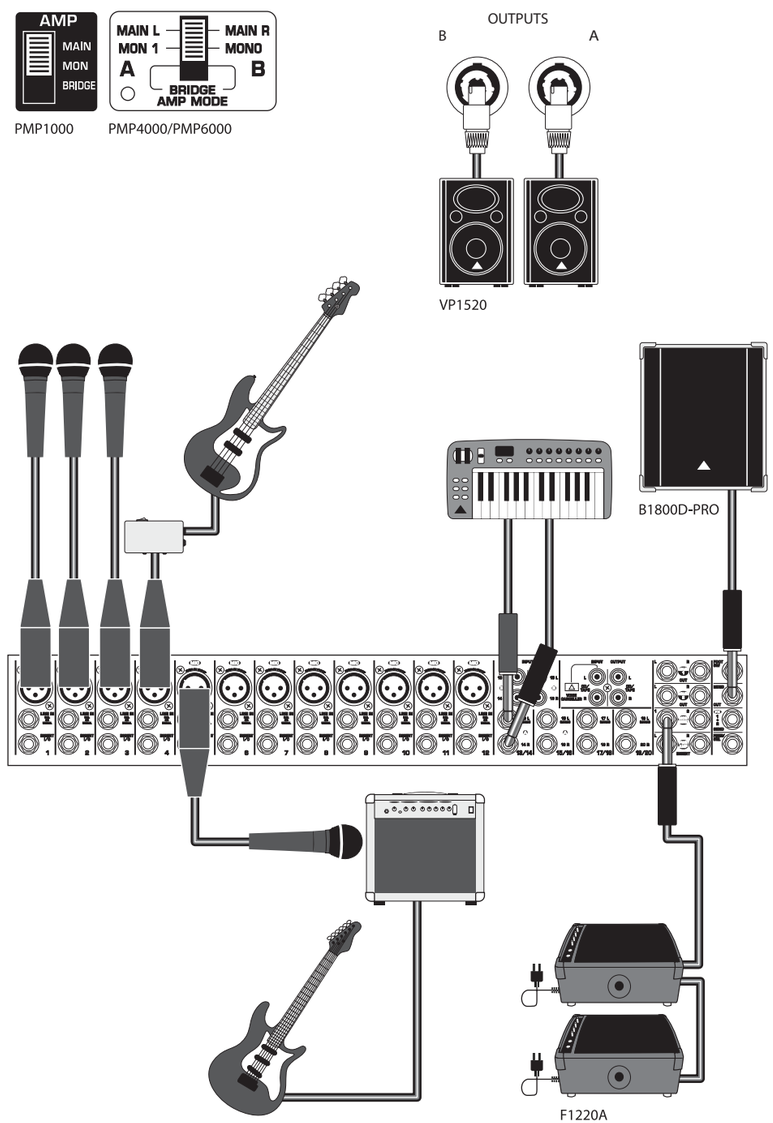
# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 连接应用

## 第一步: 连接应用

*无源主音箱与带子混音器的有源监听箱*

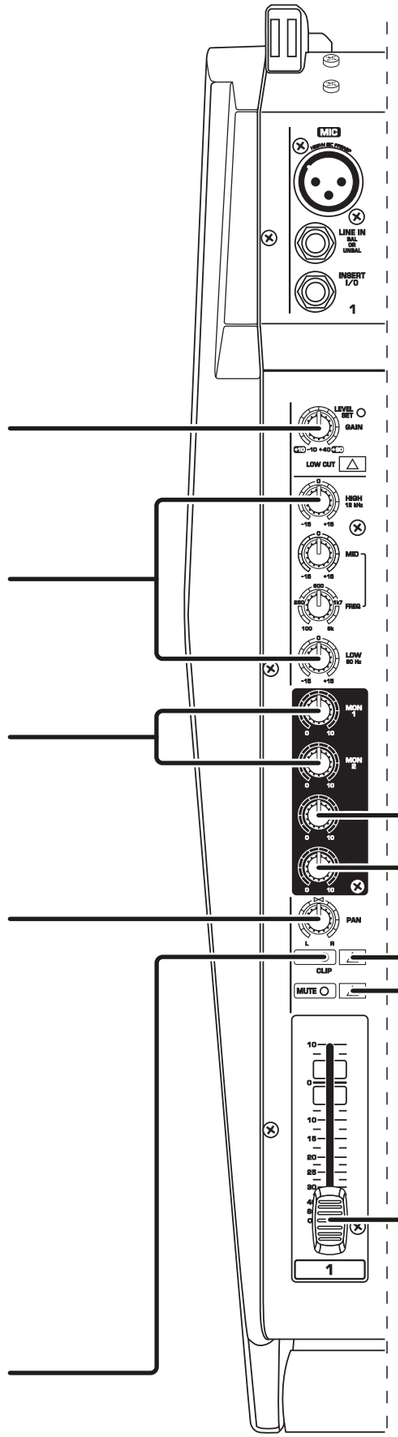



*主音箱与超低箱*



# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 控制

## 第二步: 控制

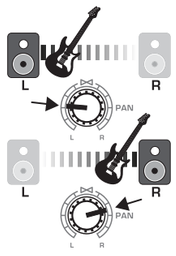



**GAIN** 旋钮, 用于调节 MIC 与 / 或 LINE 输入的灵敏度。

**EQ** 旋钮, 用于调节通道的高, 中, 低频。调节 PMP6000 上的 FREQ 旋钮能选择 MID 旋钮所要修饰的特定频率。

**MON** 旋钮, 当驱动无源监听箱时, 它调节被送到 MON SEND 接口与 / 或 OUTPUT A 的此通道的信号量。

**PAN** 旋钮, 在立体声像中定位此通道。



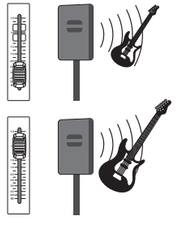

**CLIP LED**, 当通道信号过载时亮。当 PFL 按键被按下时同样会亮。

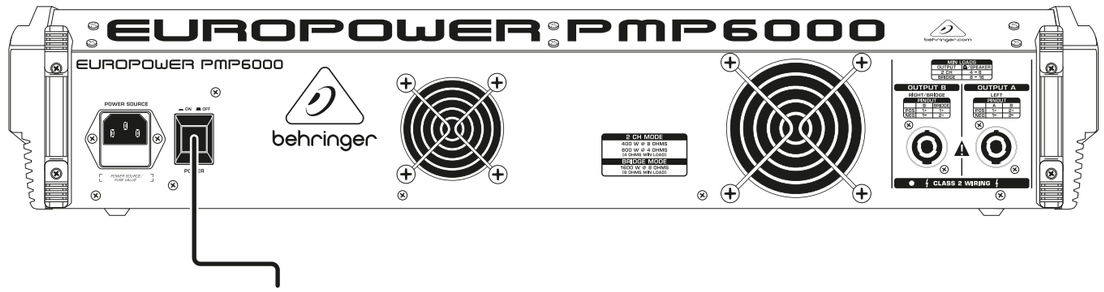
**FX 1 & 2** 旋钮, 用于调节被送到相应多效果处理器的此通道的信号量。

**PFL** 按键 (仅限 PMP4000/6000), 可用来将此通道发送到 VU METERS 进行增益设置。

**MUTE** 按键, 用于静音此通道。

**LEVEL** 滑竿, 用于调节此通道的音量。

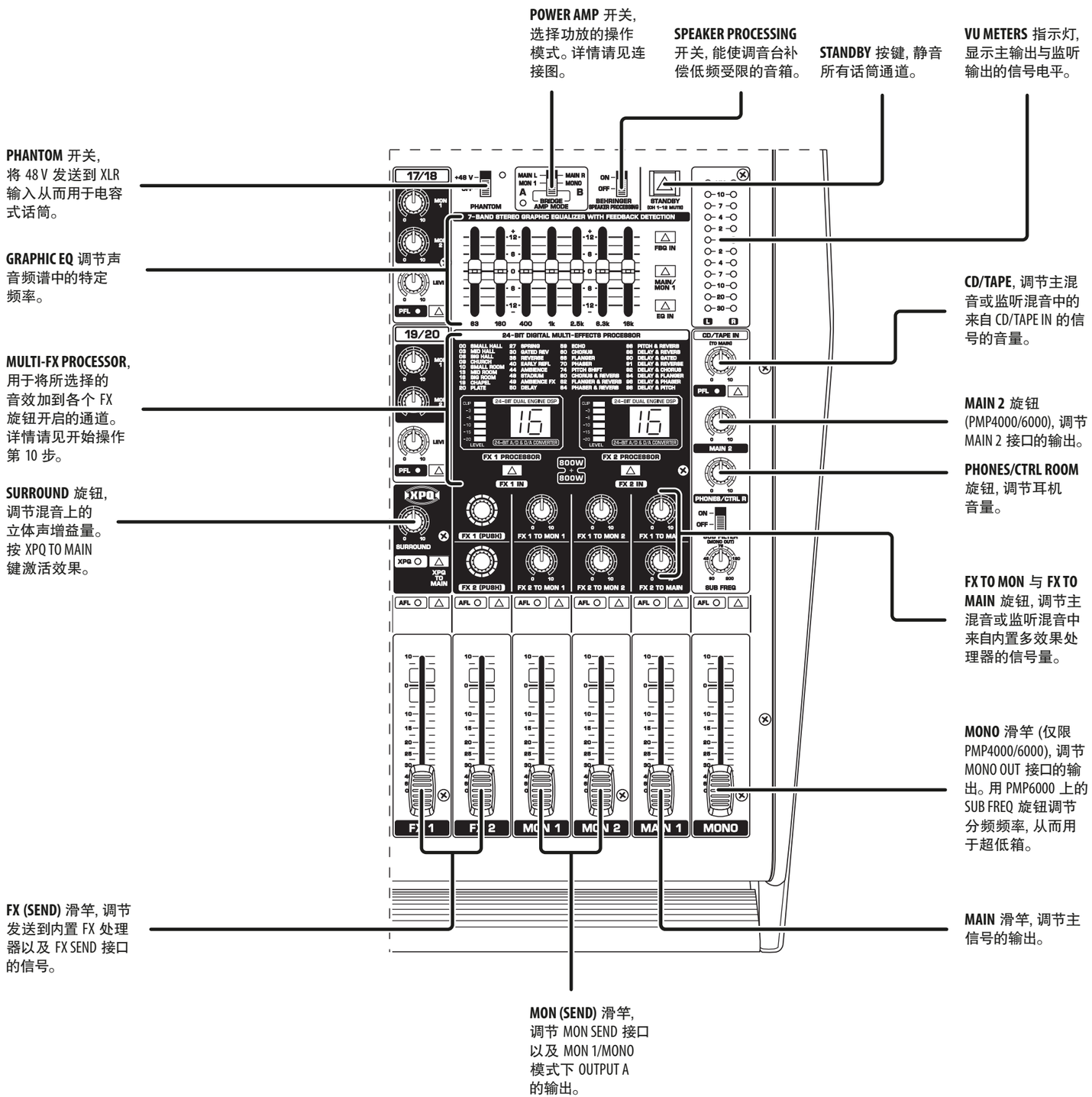





**ON/OFF** 按键, 控制调音台的开 / 关。

# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 控制

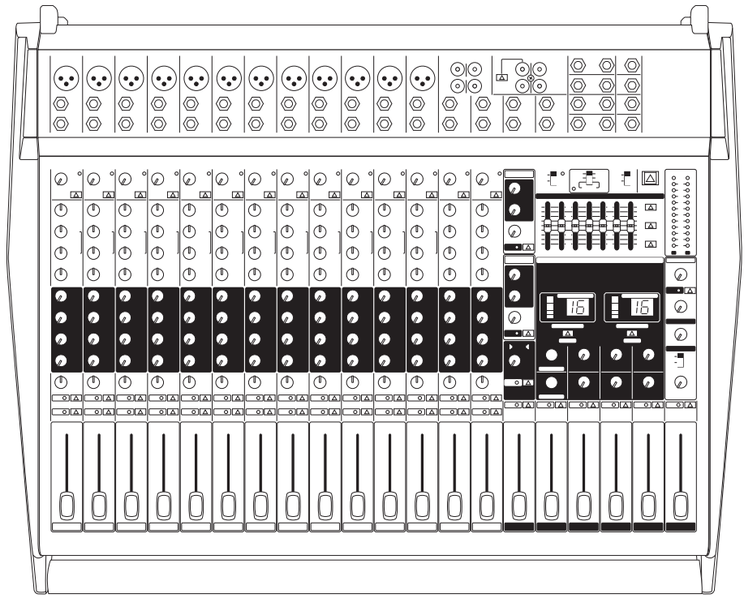
## 第二步: 控制



CN

# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 使用

## 第三步: 使用



**1** 正确地做好调音台与电源、音频与音箱之间的所有连接。将所有设备的电源保持在关闭状态。

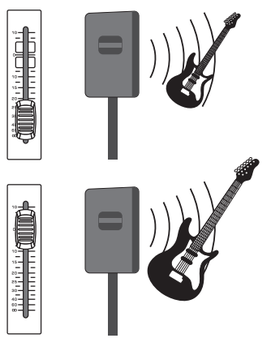
**2** 用 POWER AMP 开关选择合适的操作模式。

**3** 按上图所示设置控制元件 (EQ 与 PAN 居中, 图表 EQ 滑竿居中, 其他所有控制元件一律按下 / 关闭)。

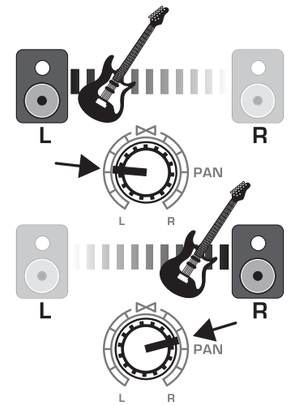
**4** MAIN 与 MONITOR 滑竿滑到最下, 开启调音台。

**5** 慢慢将 MAIN 滑竿推到中间位置。

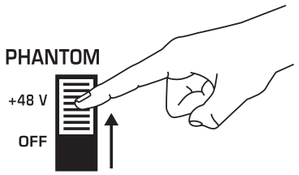
**6** 向上推动各个通道的 LEVEL 滑竿, 调节各种话筒以及乐器的相对电平。



**7** 如有必要, 通过旋转某通道的 PAN 旋钮可以调节此通道在立体声像中的左–右位置。




幻象电源 – 当用到电容式话筒时请将开关拨到 +48 V。




**8** 用各通道的 MON 旋钮将通道信号发送到监听音箱。

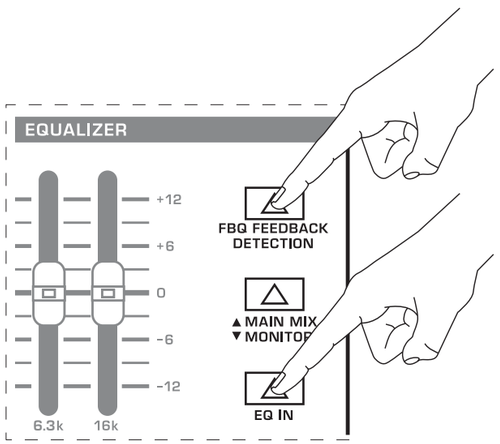
**9** 用 MAIN 滑竿调节输送到主音箱的总体输出电平。用 MON 滑竿调节输送到监听箱的输出电平。如果 VU METER 上的 LIM LED 亮, 请将 MAIN 滑竿向下拨。

**10** PMP 系列调音台含有内置效果处理器。请按以下步骤来在一个或多个通道中加入效果。

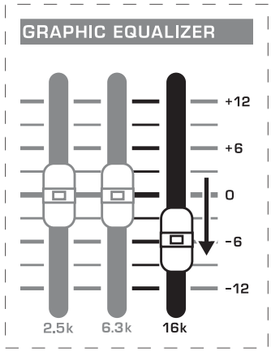
- 将你打算加入效果的各个通道的 FX 1 旋钮调到中间位置。
- 按下 FX 1 IN 按键来开启效果器。
- 将 FX 1 滑竿拨到 0.
- 将 FX TO MAIN 旋钮调到中间位置, 从而开始。如果您希望在监听调音台中也能听到效果, 将 FX TO MON 旋钮也调到中间。
- 旋转 PROGRAM 旋钮, 选取效果。按下 PROGRAM 旋钮来选定效果。
- 重新调节各个通道的 FX 1 旋钮, 从而确保加入的效果适度。
- 如果多效果 显示屏左边的指示灯达到红色 CLIP LED 位置, 将 FX 1 滑竿调低。
- 对于 PMP6000, 在 FX 2 旋钮以及 FX 2 滑竿上重复这个步骤就能为各个通道再加入第二个效果。

# EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000 反馈侦测

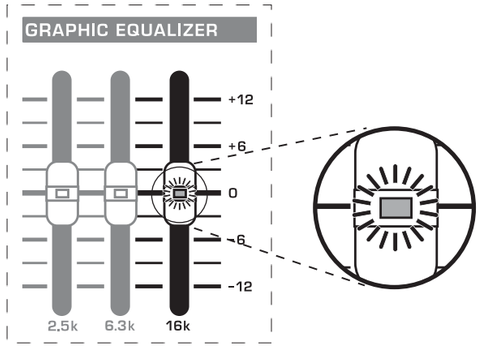
如果出现反馈, 请按下 EQ IN 与 FBQ IN (FBQ FEEDBACK DETECTION) 按键。按下 MAIN/MON 1 (MAIN MIX/MONITOR) 按键来将图示均衡分配至主音箱或者监听音箱




将亮起来的 EQ 滑竿向下拨, 直到反馈停止。




EQ 滑竿上的 LED 会亮起来, 并与反馈频率同步



# 技术参数

| | PMP6000 | PMP4000 | PMP1000 |
|---|---|---|---|
| **麦克风输入** | | | |
| 类型 | XLR, 电子平衡输入电路 | | |
| **麦克风 E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)** | | | |
| @ 0 欧姆源电阻 | -134 dB / 136 dB A 加权 | | |
| @ 50 欧姆源电阻 | -131.5 dB / 134 dB A 加权 | | |
| @ 150 欧姆源电阻 | -129 dB / 155 dB A 加权 | | |
| 频率响应 | < 10 Hz - 200 kHz (-1 dB)<br>< 10 Hz - > 200 kHz (-3 dB) | | |
| 获得 | +10 分贝, +60 分贝 | | |
| 最大限度。输入水平 | +12 dBu @ +10 dB 增益 | | |
| 阻抗 | 大约 平衡 2.6 kOhm / 不平衡 1.3 kOhm | | |
| 信噪比 | 109 dB / 112 dB A 加权 (0 dBu In @ +10 dB 增益) | | |
| 噪音 (THD + N) | A 加权 0.002% / 0.0018% | | |
| **单声道线路输入** | | | |
| 类型 | ¼" TS 连接器, 平衡 | | |
| 阻抗 | 大约 20 千欧 | | |
| 最大限度。输入水平 | +21 分贝 | | |
| **立体声线路输入** | | | |
| 类型 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | — |
| 阻抗 | > 3.6 千欧 | > 3.6 千欧 | — |
| 最大限度。输入水平 | +22 分贝 | +22 分贝 | — |
| **均衡器** | | | |
| 低的 | 80 赫兹 / ±15 分贝 | | |
| 中 | 100 Hz - 8 kHz / ±15 分贝 | 2.5 kHz / ±15 分贝 | 2.5 kHz / ±15 分贝 |
| 高的 | 12 kHz / ±15 分贝 | | |
| **2 音轨输入** | | | |
| 类型 | RCA | | |
| 阻抗 | 大约 3.6 千瓦 | | |
| **前置放大器输出** | | | |
| **主要的** | | | |
| 类型 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | | |
| 阻抗 | 大约 150 欧姆, 不平衡 | | |
| 最大限度。输出水平 | +21 分贝 | | |
| **监视器** | | | |
| 类型 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | | |
| 阻抗 | 大约 150 欧姆, 不平衡 | | |
| 最大限度。输出水平 | +21 分贝 | | |
| **立体声输出** | | | |
| 类型 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | ¼" TRS 连接器, 非平衡 | — |
| 阻抗 | 大约 150 欧姆, 不平衡 | 大约 150 欧姆, 不平衡 | — |
| 最大限度。输入水平 | +21 分贝 | +21 分贝 | — |
| 类型 | RCA | | |
| 阻抗 | 大约 1 千瓦 | | |
| 最大限度。输入水平 | +21 分贝 | | |

| | PMP6000 | PMP4000 | PMP1000 |
|---|---|---|---|
| **扬声器输出** | | | |
| 类型 | 专业锁紧连接器 | | |
| **负载阻抗:** | | | |
| 主左/右 | 4-8 欧姆 | | |
| 显示器/主单声道 | 4-8 欧姆 | | |
| 主单声道/主单声道 | 4-8 欧姆 | | |
| 桥 | 8-16 欧姆 | | |
| **数字信号处理器** | | | |
| 转炉 | 24 位 Delta-Sigma, 64/128 次过采样 | | |
| 动态 D/A | 90 分贝 | | |
| 采样率 | 46.875 kHz | | |
| 延迟时间 | 最大限度。5 秒 | | |
| 信号运行时间 ("线路输入">"线路输出") | 大约 1.5 毫秒 | | |
| **展示** | | | |
| 类型 | 2 x 2 位数 7 段 LED | 2 位 7 段 LED | 2 位 7 段 LED |
| **输出功率** | | | |
| **RMS @ 1% THD, 两个通道都驱动:** | | | |
| 每通道 8 欧姆 | 300 瓦 | 300 瓦 | 90 瓦 |
| 每通道 4 欧姆 | 600 瓦 | 600 瓦 | 130 瓦 |
| **RMS @ 1% THD, 桥接模式:** | | | |
| 8 欧姆 | 1200 瓦 | 1200 瓦 | 200 瓦 |
| **峰值功率, 两个通道都驱动:** | | | |
| 每通道 8 欧姆 | 400 瓦 | 400 瓦 | 135 瓦 |
| 每通道 4 欧姆 | 800 瓦 | 800 瓦 | 250 瓦 |
| **峰值功率, 桥接模式:** | | | |
| 8 欧姆 | 1,600 瓦 | 1,600 瓦 | 500 瓦 |
| **电源** | | | |
| **电源电压** | | | |
| 美国/加拿大 | 120 V～, 60 赫兹 | | |
| 中国/韩国 | 220 V～, 50/60 赫兹 | | |
| 欧洲/澳大利亚 | 230 V～, 50 赫兹 | | |
| 日本 | 100 V～, 50-60 赫兹 | | |
| 保险丝 100 - 120 V～ | T 10 A H 250 伏 | T 10 A H 250 伏 | T 5 A H 250 伏 |
| 保险丝 220 - 240 V～ | T 6.3 A H 250 伏 | T 6.3 A H 250 伏 | T 5 A H 250 伏 |
| **能量消耗** | | | |
| 能量消耗 | 1,050 瓦 | 1,050 瓦 | 500 瓦 |
| 电源接头 | IEC 标准插座 | | |
| **尺寸/重量** | | | |
| 尺寸 (高 x 宽 x 深) | 4.8 x 19.5 x 23.5 英寸<br>122 x 496 x 596 毫米 | 4.8 x 18.1 x 18.7 英寸<br>122 x 460 x 476 毫米 | 4.8 x 15.6 x 16.7 英寸<br>122 x 390 x 425 毫米 |
| 重量 | 28.9 磅 / 13.1 千克 | 22.9 磅 / 10.4 千克 | 18.3 磅 / 8.3 公斤 |



CN

# 其他的重要信息

## CN 其他的重要信息

**1. 在线注册**。请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

**2. 无法正常工作**。若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 "WHERE TO BUY" 一栏下的所列出的子公司或经销商。

**3. 电源连接**。将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

We Hear You

behringer